



**CONDOR**® MedTec  
EXPAND YOUR POSSIBILITIES



## Käyttö- ja käsittelyohje

Condor® XP-360° (läpivalaistava sivutuki)

# Sisältö

<b>1. Johdanto</b> .....	3
1.1 Tietoa tästä käyttöohjeesta.....	3
1.2 Symbolien selitykset.....	3
1.3 Yleiset turvaohjeet / Kooste turvaohjeista.....	3
1.4 Käytetyt kuviomerkit.....	4
<b>2. Perusvaatimukset</b> .....	5
2.1 Käyttötarkoitus.....	5
2.2 Laitekuvaus.....	5
<b>3. Käyttö</b> .....	6
3.1 Kiristyskappaleiden kiinnitys.....	6
3.2 Läpivalaistavan sivuvarren kiinnitys.....	6
3.3 Läpivalaistavan sivuvarren säätö.....	7
3.4 Condor® XP-360° -laitteen sivuttaissäätö.....	7
3.5 Lukitusrenkaan ja tyynyn kiinnitys.....	7
<b>4. Puhdistus ja desinfiointi</b> .....	8
<b>5. Lisävarusteet</b> .....	8
<b>6. Varastointi</b> .....	8
<b>7. Korjaukset</b> .....	8
<b>8. Varaosat</b> .....	8
<b>9. Hävittäminen</b> .....	9
<b>10. Tekniset tiedot</b> .....	9
10.1 Luokittelu.....	9
10.2 Esimerkki tyyppikilvestä.....	10
10.3 Sovelletut standardit.....	10
10.4 Sertifikaatit.....	10
<b>11. Tekijänoikeudet</b> .....	10

# 1. Johdanto

## 1.1 Tietoa tästä käyttöohjeesta

Tästä osiosta löytyy tietoa tämän käyttöohjeen rakenteesta sekä merkkien ja symbolien selitykset.

Nämä käyttöohjeet sisältävät ohjeita tuotteen Condor® XP-360° (läpivalaistava sivutuki) käyttöä varten. Ohjeista saattaa löytyä epätarkkoja kohtia tai painovirheitä.

Ohjeissa annettuja tietoja päivitetään säännöllisesti ja muutokset näkyvät myöhemmissä päivityksissä, jotka tehdään tuotehuollon yhteydessä. Muutokset ja parannukset ovat aina mahdollisia ilman etukäteisilmoitusta.

Jos sinulla on muuta kysyttävää, ota yhteyttä meihin. Jokaisen henkilön, joka käyttää tai ohjaa tuotetta Condor® XP-360° (läpivalaistava sivutuki), on luettava käyttöohjeet ja noudatettava niitä.

Käyttöohjeiden sekä maakohtaisten ja sijoituspaikan omien voimassa olevien sitovien onnettomuuksien ennaltaehkäisyä koskevien määräysten lisäksi myös vakiintuneet työturvallisuutta ja ammattimaista työskentelyä koskevat määräykset on huomioitava.

## 1.2 Symbolien selitykset

Näissä käyttöohjeissa on käytetty seuraavia nimityksiä tai merkkejä erityisesti tärkeiden tietojen kohdalla.



### **Vaara!**

Turvamääräykset, jotka viittaavat henkilöihin kohdistuvasta vaarasta, on merkitty tällä symbolilla. Symbolia käytetään välittömästi uhkaavan vaaran, jonka seurauksena voi olla kuolema tai vaikea loukkaantuminen, yhteydessä.



### **Varo!**

Tämä merkki ilmoittaa mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa lieviä loukkaantumisia.



### **Huomio!**

Tämä merkki on varoituksen edessä, jos seurauksena saattaa olla laitteen vaurioituminen tai muu aineellinen vahinko.



Tätä merkkiä käytetään lisäohjeiden yhteydessä.

- Piste ennen tekstiä tarkoittaa: Tämä on tehtävä.

Sisennetty teksti kuvaa toimintatuloa.

- Viiva ennen tekstiä tarkoittaa: Tämä on luettelon osa.

## 1.3 Yleiset turvaohjeet

Läpivalaistava sivutuki (Condor® XP-360°) on valmistettu tekniikan tasoa vastaten ja vakiintuneet turvamääräykset huomioiden. Siitä huolimatta sen käytön yhteydessä voi syntyä tilanteita, jotka aiheuttavat vaaran potilaalle tai kolmannelle osapuolelle tai jotka voivat vaurioittaa laitetta tai aiheuttaa muutoin aineellisia vahinkoja.

Käytä läpivalaistavaa sivutukea (Condor® XP-360°) vain, jos se on moitteettomassa kunnossa ja aina määräysten mukaisesti, siten että olet tietoinen turvallisuustekijöistä ja mahdollista vaaroista käyttöohjeet huomioiden! Huolehdi erityisesti siitä, että laitteen häiriöt, jotka vaarantavat turvallisuuden, poistetaan välittömästi!

Säilytä tätä käyttöohjetta aina laitteen käyttöpaikalla siten että se on heti saatavilla! Huomioi käyttöohjeiden lisäksi yleiset lakisääteiset ja muut sitovat onnettomuuksien ennaltaehkäisyä koskevat ja ympäristönsuojelua koskevat määräykset! Laitteeseen ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia tai siihen ei saa liittää muita komponentteja ilman valmistajan suostumusta. Varaosien pitää vastata valmistajan määrittämiä vaatimuksia. Valmistajan varaosia käytettäessä tämä on aina taattu. Pidä kiinni määräytyistä tarkastuksista! Huolehdi siitä, että käyttö- ja apuaineet sekä vaihto-osat hävitetään ympäristöystävällisesti!

## Kooste turvaohjeista



### **Huomio!**

Vaakasوران nelikulmaisen pylvään [10] päässä oleva merkintä ilmoittaa maksimin säätöalueen.



### **Huomio!**

Sivuttaissäädössä sivukiskossa ei ole pysäytysmekanismia vaakasوران nelikulmaisen pylvään [10] päässä. Varmista, että tämä ei pääse liukumaan hallittomasti ulos kiristyskappaleesta [9].



### **Huomio!**

Vaakasuraa nelikulmaista pylvästä ei saa käyttää säilytykseen tai muiden tukemiseen. Sitä käytetään yksinomaan potilaan asennon turvalliseen tukemiseen sivulta. Varmista, että kukaan ei tukeudu Condor XP-360° -laitetta vasten sen sivulta tai päältä intraoperatiivisesti.



### **Huomio!**

Pystysوران nelikulmaisen pylvään [8] päässä oleva merkintä ilmoittaa maksimin säätöalueen pystysuunnassa.


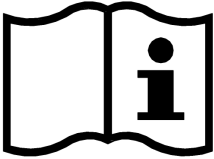


### **Huomio!**

XP 360° -laitteen tyynyt ovat ainoastaan kertakäyttötyynyjä. Valmistaja ei suosittele useampaa käyttöä.

## 1.4 Käytetyt kuviomerkit

Seuraavia kuviomerkkejä on käytetty standardin DIN ISO 15223-1 mukaisesti.

Kuviomerkki	Merkintä
	Merkintä standardin ISO 15223-1 mukaisesti. Symboli "Tuotenumero"
	Merkintä standardin ISO 15223-1 mukaisesti. Symboli "Sarjanumero"
	Merkintä standardin ISO 15223-1 mukaisesti. Symboli "Valmistajan nimi ja osoite sekä valmistuspäivä"
	Merkintä on normin ISO 15223-1 mukainen. "Valmistuspäivämäärän" symboli
	Merkintä standardin ISO 15223-1 mukaisesti. Symboli "Huomioi käyttöohjeet"
	Merkintä standardin ISO 15223-1 mukaisesti. Symboli "Suojattava auringonvalolta"
	Merkintä standardin ISO 15223-1 mukaisesti. Pakkausmateriaalin merkintä. Symboli "Suojattava märältä"
	Merkintä standardin ISO 15223-1 mukaisesti. Symboli "Lämpötila-alue"

Symboler	Merking
	Merkintä standardin ISO 15223-1 mukaisesti. Symboli "Suhteellinen ilmankosteus"
	Merkintä standardin ISO 15223-1 mukaisesti. Symboli "Ilmanpaine"
	Merkintä standardin ISO 15223-1 mukaisesti. Symboli "Lateksivapaa"
	Merkintä standardin ISO 15223-1 mukaisesti. Symboli "Ei saa käyttää uudelleen"
	Merkintä standardin ISO 15223-1 mukaisesti. Symboli "Tuote ei ole steriili"
	Lääkinnällisten tuotteiden merkintä. "Medical Device" -merkinnän symboli
	Unique Device Identifierin sisältävä tietovälineen merkintä. "Unique Device Identifier" symboli
	Tuotteiden merkintä, jotka on tuotu markkinoille vastaavat eurooppalaiset lakisäätöiset määräykset huomioiden.

# 2. Perusvaatimukset

## 2.1 Käyttötarkoitus

XP-360° -laite on suunniteltu käytettäväksi yksinomaan ihmislääketieteessä. XP-360° -laitetta saa käyttää vain leikkauspöydän yhteydessä. Läpivalaistava sivutuki on kiinnitettävä ennen leikkausta leikkauspöytään ja sen tarkoitus on tukea potilasta intraoperatiivisesti kylkiasennossa. Postoperatiivisesti tuen saa poistaa vasta, kun potilaan turvallinen asento on varmistettu ja siirretty makaamaan selälleen lähtöasentoonsa. XP-360° -laitetta saa käyttää ainoastaan lääketieteellisen koulutuksen saanut henkilökunta. Condor® XP 360° -laite kiinnitetään laakerointikiskoksi laakeroinnin lisävarusteeksi leikkauspöydän liukukiskoon.

XP-360° -laitetta käytetään potilaiden asennon tukemiseen selkärangan, lantion tai muiden leikkausten yhteydessä, jotka vaativat kylkiasentoa. Röntgensäteitä käytettäessä XP-360° mahdollistaa optimaalisen intraoperatiivisen kuvantamisen.

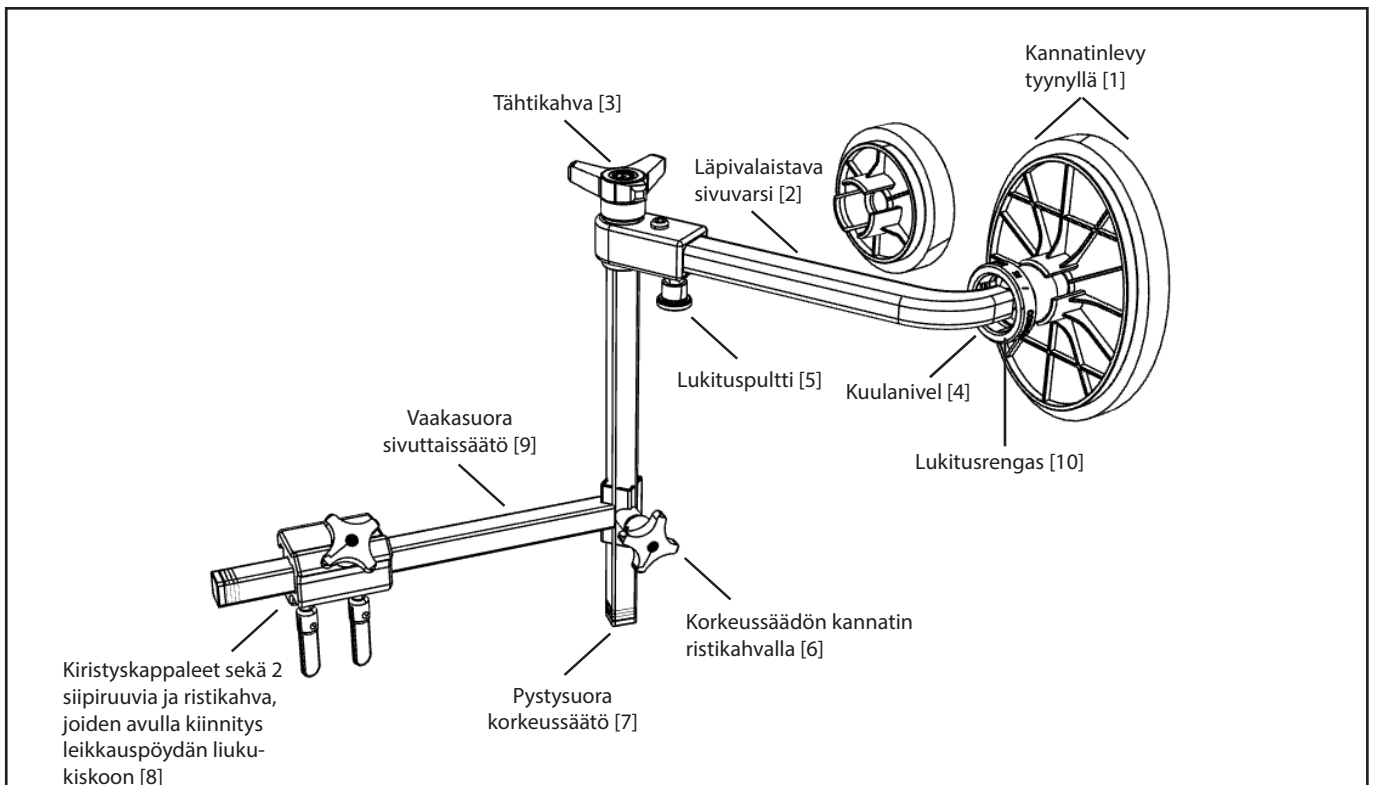
Laite on tunnettu erityisesti säätölaitteidensa vaivattomasta säädöstä ja käsittelystä. Läpivalaistavan sivutuen [2] lukituspultti [5] mahdollistaa läpivalaistavien osien pistopaikan vaihtamisen. XP-360° -laitteen voi säätää yksilöllisesti vastaamaan leikkauksen ja potilaan asettamia vaatimuksia. Levyn 3-D-kuulanivel [4] tukee potilaan oikeanlaista asentoa ja huolehtii optimaalisesta painon jakautumisesta. Kaksi erilaista tyynymallia mahdollistavat lisäksi yksilölliset säädöt. Easy-Klick-järjestelmän avulla vaihto tapahtuu nopeasti. Leikkauspöydän ja XP-360° -laitteen käyttäjän on hallittava koulutukseen perustuen laitteiden oikeanlainen käyttö. Laitetta saa käyttää ainoastaan täysin käyttöohjeiden mukaisesti. Emme vastaa henkilöihin tai esineisiin kohdistuneista vahingoista, jos niiden syntyyn on syynä vieras varuste tai käyttötarkoituksen vastainen käyttö.

Laitteen käyttötarkoituksella tarkoitetaan määritettyä käyttömahdollisuutta. Toiminnanharjoittaja tai käyttäjä saa täydelliset tiedot tästä tunnusmerkinnästä ja käyttöohjeista. XP-360° -laitetta saa käyttää ainoastaan täysin käyttöohjeiden mukaisesti.

XP-360° -laitteen maksimi kuormitus on 30 kg. Jos leikkauspöydän liukukiskon maksimi kuormitus on vähemmän, alimmasta kuormituksesta on tällöin pidettävä kiinni.

- Määräysten mukaiseen käyttöön kuuluu myös käyttöohjeiden huomioiminen sekä tarkastus- ja huoltomääräysten noudattaminen.
- Condor® XP-360° -laitetta saa käyttää ainoastaan lääketieteellisen koulutuksen saanut henkilökunta.
- Varmista laitteen moitteeton toiminta aina ennen laitteen käyttöä.

## 2.2 Laitekuvaus

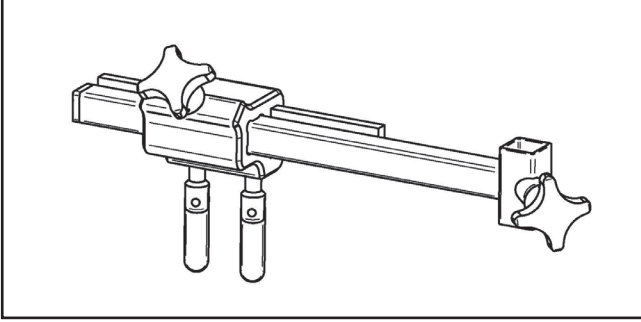


# 3. Käyttö

Tutustu huolellisesti käyttöohjeisiin ennen XP-360° -laitteen käyttöä!

## 3.1 Kiristyskappaleiden kiinnitys

Aseta keskikappale liukukiskon päälle. Kiristä kaksi siipiruuvia kiireälle liukukiskoon. Varmista pitävyys.



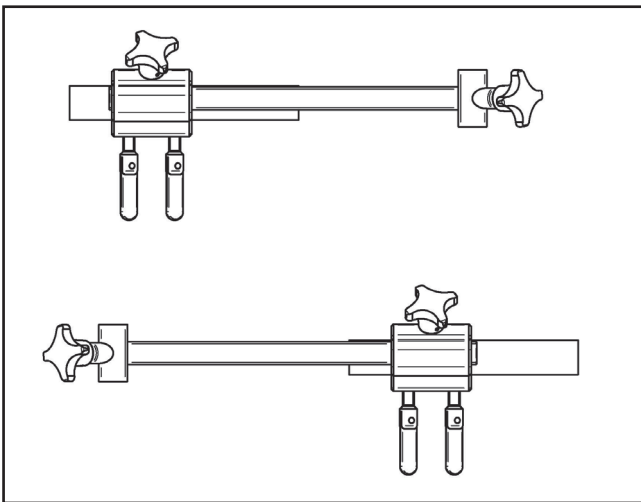
- Avaa ristihakvaruuvi kiristyskappaleista [8], jotta voit säätää sivukiskoa sivusuunnassa.
- Maksimi säätömatka on vaakasuoran sivuttaissäädön [9] ja kiristyskappaleiden [8] tasapääty.



### Huomio!

Vaakasuoran sivuttaissäädön [9] päässä oleva merkintä ilmoittaa maksimin säätömatkan.

Sulje ristihakvaruuvi ja varmista kiinnityksen pitävyys.



### Huomio!

Sivukiskossa ei ole pitomekanismia vaakasuoran sivuttaissäädön [10] päässä sivuttaissäädön muuttamista varten. Varmista, että tämä ei pääse liukemaan hallittomasti ulos kiristyskappaleesta [8].

**Varmista, että siipiruuvit on kiinnitetty pitävästi liukukiskoon koko läpivalaistavan sivutuen (Condor XP-360°) turvallista kiinnitystä varten**

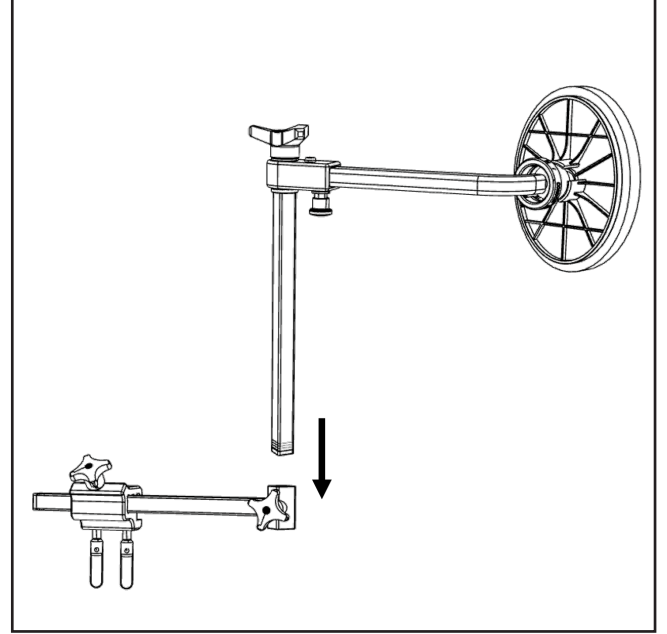
## 3.2 Läpivalaistavan sivuvarren kiinnitys

Aseta pystysuora korkeussäätö [8] korkeussäädön kannattimeen [7]. Avaa ristihakvaruuvi korkeussäädön kannattimesta [7], jotta voit valita sopivan asennon.



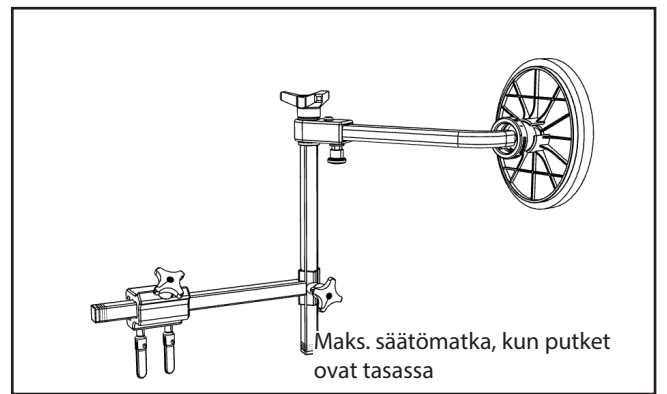
### Huomio!

Pystysuoran korkeussäädön [8] päässä oleva merkintä ilmoittaa maksimin säätömatkan korkeussuunnassa.



Sulje ristihakvaruuvi ja varmista kiinnityksen pitävyys.

Maksimi säätömatka on vaakasuoran sivuttaissäädön [9] tasapääty ja pystysuoran korkeussäädön [7] kannatin.



Sulje ristihakvaruuvi ja varmista kiinnityksen pitävyys.

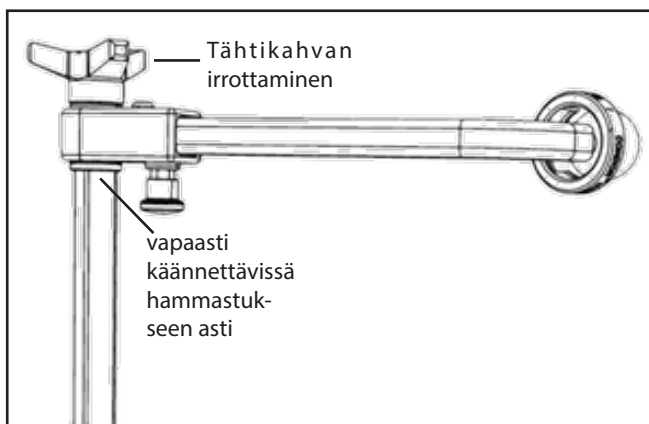


### Huomio!

Vaakasuoraa sivuttaissäätöä ei saa käyttää säilytykseen tai muiden tukemiseen. Sitä käytetään yksinomaan potilaan asennon turvalliseen tukemiseen sivulta. Varmista, että kukaan ei tukeudu XP-360° -laitetta vasten sen sivulta tai päältä intraoperatiivisesti.

### 3.3 Lämpöalaistavan sivuvarren säätö

- Avaa tähtikahva [3], jotta voit kääntää sivutuen lämpöalaistavan osaa vaakasuorassa.
- Sulje tähtikahva [3], kun olet löytänyt ihanteellisen asennon. Varmista kiinnityksen pitävyys ja vakaus.
- Kannatinlevyn sekä tyynyn [1] yhdistäminen 3D-kuulanivelen [4] päälle mahdollistaa tyynypinnan automaattisen kohdistamisen kehon pintaan vasten.



Varmista, että tyyny on kiinnitetty oikein ja että tyyny kannatinlevy [1] ei joudu kosketuksiin potilaan kanssa.



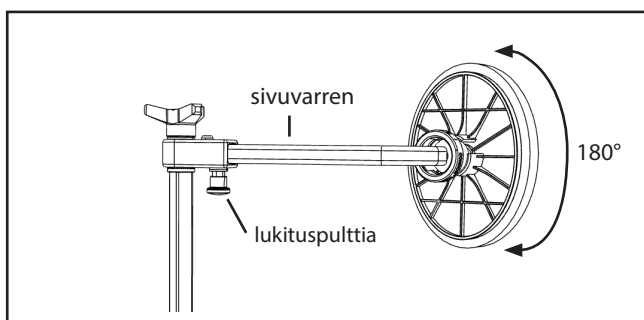
#### **Varo!**

Sivutuki on suunniteltu ainoastaan samana pysyvää potilaan asentoa varten. Jos potilaan asentoa muutetaan kovasti, tyyny voi irtaantua kuulasta. Tarkasta mahdollisten muutosten vuoksi tyynyn pitävä istuvuus!

Varmista, että tyyny on kiinnitetty oikein ja tyynyn kannatinlevy [1] ei pääse kosketuksiin potilaan kanssa.

### 3.4 Condor® XP-360° -laitteen sivuttaissäätö

- Vedä lukituspultista [5] osoitettuun suuntaan.
- Pidä lukituspulttia [5] vedettynä.
- Vedä nyt lämpöalaistava sivuvarsi [2] ulos lukitushylsystä.



- Laitteen lukitus on nyt avattu.
- Käännä lämpöalaistava sivuvarsi [2] 180°.
- Paina nyt lämpöalaistavaa sivuvarsi [2] takaisin lukituspultin suuntaan.

Lukituspulttia [6] ei tarvitse vetää uudelleen lukitusta varten.

Varmista, että lämpöalaistava osa pysyy paikallaan hylsässä. Jos kiristysvipu ei lukitu paikalleen, tarkista toiminto.

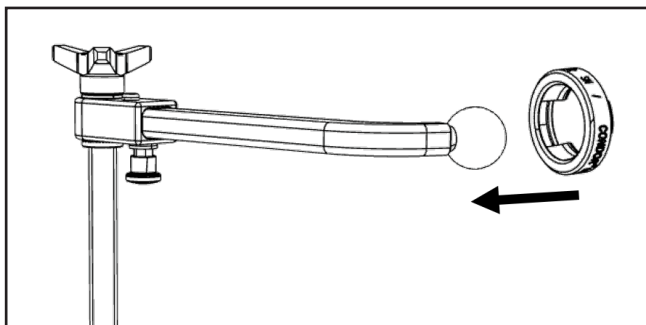
### 3.5 Lukitusrenkaan ja tyynyn kiinnitys

XP-360° -laite on varustettu 2 eri tyynykoolla. Tyynyt ovat ainoastaan kertakäyttötyynyjä. Emme suosittele lisätyynyjen tai imulii-  
nojen käyttöä.

Lukitusrenkas [10] estää tyynyn tahattoman irtoamisen kuulani-  
velestä.

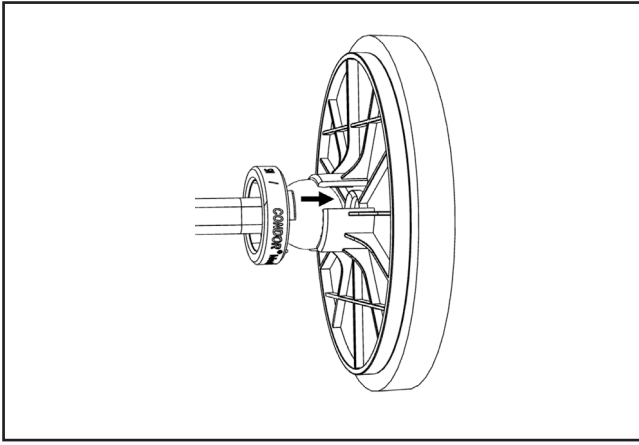
Lukitusrenkas on kiinnitettävä aina käytön yhteydessä sivutu-  
keen!

- Tätä varten lukitusrenkaan [10] suljettu puoli työnnetään kuulani-  
velen päälle.



Valitse sopiva tyyny [1].

- Liitä kannatinlevy sivuvarren kuulan [4] päälle.
- Työnnä lukitusrenkas [10] tyynyn [1] syvennykseen.
- Kannatinlevy ja tyyny on varmistettu nyt lisäksi sivuvarresta.
- Stikk monteringsplaten med polstring på 3D-kuleladdet [4]



Kannatinlevyn ja tyynyn poisto.

- Vedä lukitusrengas ulos kannatinlevyn urista.
- Irrota kannatinlevy sekä tyyny sivuvarresta.

Lukitusrengas ei ole tyynyyn verrattuna kertakäyttötuote ja sitä



**Huomio!**

XP 360° -laitteen tyynyt ovat kertakäyttötyynyjä. Valmistaja ei suosittele useampaa käyttökertaa.

voi siis käyttää useamman kerran. Jos tämän lukitsemisominaisuudet huononevat kuitenkin kulumisen vuoksi, on myös se korvattava. Lisätietoa varaosien ja lisätarvikkeiden jälkitilauksista löytyy luvusta 5.



**Varo!**

Sivutuki on suunniteltu ainoastaan potilaan samana pysyvään asentoon. Jos potilaan asentoa muutetaan kovasti, tyyny voi irtaantua kuulasta. Tarkasta mahdollisten muutosten vuoksi tyynyn pitävä istuvuus!

## 4. Puhdistus ja desinfiointi

Läpivalaistava sivutuki on puhdistettava ja desinfioitava pyyhkimällä aina sen mukaan, miten se on ollut kosketuksissa potilaaseen. Metall- ja muovikomponentit saa desinfioida vain pyyhkimällä.

Suosittelamme puhdistukseen klinikan sisäistä hoitoaineita.



**Huomio!**

Poista vaakasuora sivuttaissäätö keskikappaleesta puhdistuksen ajaksi. Varmista, että kaikki pintarakenteet tulee puhdistettua.



**Huomio!**

Muoviosat saa puhdistaa vain sopivilla puhdistusaineilla. Kosteaa pyyhkiminen on tavallisesti täysin riittävää.

Puhdistukseen voi käyttää mietoa alkalista puhdistusainetta, esim. hienopesuainetta, saippualipeää tai klinikan omaa puhdistusainetta

Alkoholipitoiset desinfiointiaineet voivat muodostaa syttyviä kaasusekoituksia. Käytä sen vuoksi aldehydipohjaisia pintadesinfiointiaineita. Aineen pitäisi löytyä VAH-luettelosta.

VAH-desinfiointiaineluettelon voi tilata seuraavasta osoitteesta:  
mhp-Verlag GmbH  
Marktplatz 13  
65183 Wiesbaden  
GERMANY

Huomioi desinfiointiaineen valmistajan käyttöohjeet.



## 5. Lisävarusteet

Seuraavat lisävarusteet sopivat yhteen Xp-360°-tuotteen kanssa. Ne kuuluvat osana koko varustukseen ja niitä voi tilata erikseen

Lisävarusteet	Tuotenumero
Vaakasuora sivuttaissäätö	OTZ.0031.2017
Pystysuora sivuttaissäätö, sis. läpivalaistavan varren ja lukitusrenkaan	OTZ.0001.2017
Tyynyn lukitusrengas (OTZ.0001.2017)	OTZ.0001.2017 P2
Kirityskappaleet leikkauspöydän liukukiskoon kiinnittämistä varten	OTZ.0036.2017
Pieni tyyny, Ø 93 mm	OTZ.0049.2019
Suuri tyyny, ovaali, 186 x 136 mm	OTZ.0050.2019



XP-360° ja sen tyynyt eivät sisällä lateksia.

## 6. Varastointi

XP-360° -laitteen saa altistaa ympäristöolosuhteisiin, jotka ovat seuraavien raja-arvojen sisällä:

Käyttö	
Ympäristön lämpötila	+10°C ... +40°C
Suhteellinen ilmankosteus	30 % ... 75 %
Ilmanpaine	700 hPa ... 60 hPa
Varastointi	
Ympäristön lämpötila	-20°C ... +50°C
Suhteellinen ilmankosteus	10 % ... 95 %
Ilmanpaine	500 hPa ... 1060 hPa



Kertakäyttöiset tyynyt pitää suojata auringonvalolta. Sen vuoksi ne on pakattu tummiin pusseihin ja ne pitäisi poistaa pakkauksista vasta juuri ennen käyttöä.

## 7. Korjaukset

Anna kaikki korjaustyöt valmistajan tehtäväksi.

Toimintahäiriöiden yhteydessä ota yhteyttä yritykseen Condor® MedTec GmbH. Yhteystiedot löytyvät luvusta 10.

Kaikki tuotteeseen liittyvät vakavat tapaukset on ilmoitettava valmistajalle ja käyttäjän jäsenvaltion vastaavalle viranomaiselle.

## 8. Varaosat

Varaosat saa ainoastaan yrityksestä Condor® MedTec GmbH.

Kun tilaat varaosia tai teknisiä kuvauksia valmistajalta, ilmoita aina tuotenumero. Nämä tiedot löytyvät kulloisenkin tuotteen lasertekstistä.

## 9. Hävittäminen

### Pakkaus


Pakkauksen voi pyydettyäessä palauttaa Condor® MedTec GmbH:lle. Jos mahdollista, pakkauksen osia kierrätetään. Jos et halua lähettää pakkausta takaisin, voit hävittää sen paperi- ja kotitalousjätteen mukana.

Tuotteen suunnittelun yhteydessä kiinnitettiin erityisesti huomiota siihen, että komposiittien käytöltä vältyttäisiin. Tämä mahdollistaa korkean kierrätysasteen.

Varmista, että kirurgiset instrumentit hävitetään tuotteen eliniän päätyttyä asianmukaisesti tai toiminta ne kierrätysjärjestelmään.

Hävityksen yhteydessä on aina huomioitava maakohtaiset määräykset ja tuotteiden hävittämistä koskevat direktiivit.

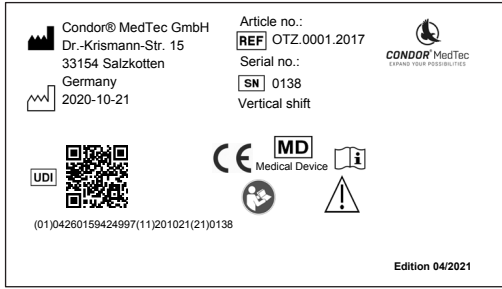
## 10. Tekniset tiedot

Valmistaja	
	Condor® MedTec GmbH Dr.-Krismann-Str. 15 33154 Salzkotten GERMANY  Puh. +49 5258 9916-0 Faksi +49 5258 9916-0  info@condor-medtec.de www.condor-medtec.de

### 10.1 Luokittelu

Liitteen VIII, lääkinällisiä tuotteita koskevan direktiivin MDR (EU) 2017/745 säännön 1 mukaisesti läpivalaistava sivutuki vastaa luokan I lääkinällistä tuotetta.

## 10.2 Esimerkki tyyppikilvestä



## 10.3 Sovelletut standardit

Läpivalaistava sivutuki (Condor® XP-360°) vastaa neuvoston direktiivin 93/42/ETY liitteen I vaatimuksia, jotka on asetettu lääkinnällisille tuotteille (direktiivi lääkinnällisistä tuotteista). Lisäksi maakohtaisia määräyksiä kuten lääkinnällisiä tuotteita koskevaa lakia (laki lääkinnällisistä tuotteista, MPG) on sovellettu. Direktiivin 93/42/ETY soveltaminen on edellyttänyt normien yhdenmukaistamista.

Sen jälkeen, kun siirrytään käyttämään Medical Device Regulation (MDR) -säädöksiä, asetuksen (EU) 2017/745 liitteen I periaatteelliset turva- ja tehovaatimukset ovat automaattisesti voimassa.

## 10.4 Sertifikaatit

- Ajankohtaiset sertifikaatit voidaan ladata kotisivuiltamme (<https://condor-medtec.de/downloads/en>).

# 11. Tekijänoikeudet

Kaikki näiden käyttöohjeiden tiedot, erityisesti tekstit, kuvat ja grafiikat, on suojattu tekijänoikeuksilla. Tekijänoikeudet kuuluvat Condor® MedTec GmbH:lle, mikäli toisin ei ilmoitettu. Pyydä lupa yritykseltä Condor®, jos haluat käyttää tämän dokumentin sisältöä.

**Toivomme sinulle menestystä käyttäessäsi Condor® XP-360° -tuotetta ja autamme sinua mielellämme, jos sinulla on kysyttävää tai mahdollisia ehdotuksia.**